

Ungrarna är i form. 1 50-metersbassängen på Margareta-ön (i Donau) hade Kadas 57,6 på 100 fritt, på samma sträcka för damer hade Judith Temes (handsbredd före) och olympiasegrarinnan V. Gyenge 1.06,8. Eva Szekely tog 100 m fjäril på 1.19,4, och slutligen blev det ungerskt rekord på 4×100 m medley för damer med 5.19,3. Temes hade 1.17,4 i rygg, Maria Littomeritzky 1.30,8 i bröstsim, Szekely 1.19,3 i fjäril och Gyenge 1.10,6 i fritt. Rekordet kan tydligen förbättras en hel del.

Herbert Klein ur slag.

Herbert Klein är f. n. inte i bästa form. I bayerska simmästerskapen vann han 100 m fjäril på 1.14,6 före Pavlicek, 1.15,3, men på 200 m bröst var rollerna ombytta: Pavlicek segrade på 2.49 mot 2.52,8. Andra dagen tog Klein 200 m fjäril på för honom svaga 2.42,9 och startade ej på 100 m bröst, där Pavlicek hade 1.16,8.

Turken Montserret nådde vid tävlingar i Konstantinopel 22.15 på 1.500 meter.

I Östtyskland redovisar man utmärkta simtider på löpande band. De senaste: 200 m bröst: Bodinger 2.43,8. 100 bröstsimt, damer: Barth 1.22,4. 100 meter fjärilssim, damer: Schaune 1.24,1.

Ripaima Székely, en yngre syster till den ungerska olympiamästarinnan Eva, går från klarhet till klarhet. Hennes senaste resultat: 2.59,4 på 200 m bröstsim och 1.09,9 på 100 m frisim.

Yale har satt amerikanskt rekord på 4×50 m frisim. I laget simmade Thoman 25,8, Gideonse 24,5, Donovan 24,9 och Sheff 25,0. Sluttiden blev alltså 1.40,2. Världsrekord noteras ej i denna lagkapp.

Världsrekord av Yale.

Yaleuniversitet har firat sitt 30-årsjubileum med att sätta nytt världsrekord i simning 4×200 yards på tiden 7.39,9. Yales gamla notering löd på 7.40,5. Laget bestod av Wayne Moore (1.53,9), James MacLane (1.53,6), Donald Sheff (1.56,8) och Marten Smith (1.55,6).

Bättre än Hveger.

I AUSTRALIEN har man också fått glädja sig åt ett världsrekord. Den nya kvinnliga stjärnan Judy Joe Davies har avlivat ett av Ragnhild Hvegers sämre rekord med hela 19,9 sek. genom att simma engelska milen på 22.51,6. I 14-åringen Gary Chapman tror man sig också ha funnit en ny Marshall. Han simmade häromsistens 550 yards på rekordtiden 6.16,2. På 440 yards har han gjort 4.42,6, vilket onekligen tyder på världsklass.

Harrison fortsätter.

I SYDAFRIKA har Joan Harison, ryggsimmerskan som var olympiadens mest överraskande vinnare, vunnit sex grenar vid mästerskapen för Johannesburg. På 100 yards rygg hade hon rekordtiden 1.08,7.

Lehman redivivus.

I TYSKLAND har Heinz-Günther Lehman, EM-segrare på 1.500 m. frisim 1950, gjort en uppmärksam comeback. Vid inomhusmästerskapen noterade han som slutman i Aachens lag på 4×100 meter den utmärkta tiden 2.11,8. I Berlin har man vidare upptäckt en ny fjärilssimmare i akademikern Rolf Lierz, som nyligen gjorde 1.10,7 på 100 m.

Pery har fått fram en utmärkt god fjärilssimmare vid namn Barchi. Hans senaste resultat är 1.09,6 på 100 och 2.38,5 på 200 meter.

Tjeckiskan Popsilova har simmat 100 m bröstsim på 1.26,0.

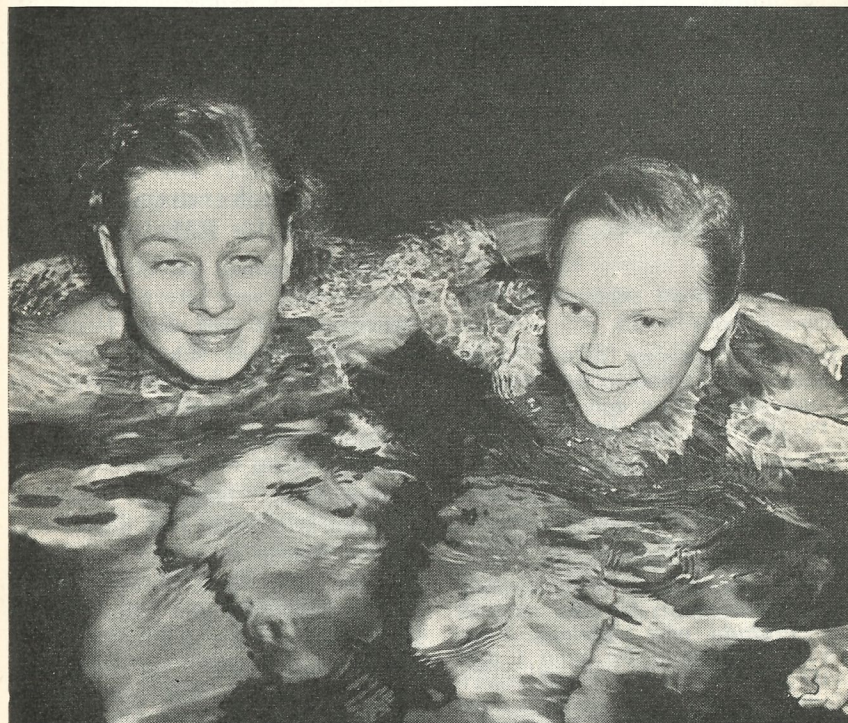
Simsport

Meddelanden från Svenska Simförbundet

SEPT-OKT

NUMMER 7-8 - ÅRG. 8

1953



NU KOMMER NORRLAND — Bodenflickorna Caisa Brännström och Gigg Sundholm som gjorde succé vid skolorgdomens hösttävlingar i Stockholm.

SIMSPORT

MEDELANDEN
FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Redaktionskommi té:

SIGFRID HEYNER (ansvarig utgivare)
HENRY RUNSTRÖMER (huvudredaktör)
GÖSTA ÖLANDER

Adress: SVEAVÄGEN 29. STOCKHOLM

— Brev till Lala —

Lala Sjöquist, kalmarflickan, som tog olympiskt brons i Amsterdam 1928, Sveriges senaste olympiamedalj i simhopp, fyllde den 23 sept. 50 år och hyllades i kalmartidningen Barometern med följande öppna brev, författat av hädadsskrivare Lasse Schött, ordförande i Kalmar Simsällskap och styrelseledamot i Svenska Simförbundet:

*Kalmar den 22 september 1953.
Kära Lala!*

Då Du i morgon fyller 50 år, kommer säkert många att uppvakta och hylla Dig och uppriktigt tacka Dig för vad Du betytt för dem.

Bland dem, för vilka Du betytt mycket, är Kalmar Simsällskap.

Du var med från början, ty Du är en av dem som i det kallbadhus, som i dagarna obönhörligen rives men som då kallades nya kallbadhuset, söndagen den 22 augusti 1920 bildade vårt sällskap. Trots Din ungdom kom Du med i dess första styrelse. Intresserad styrelseledamot var Du i elva år, men Din stora insats skulle Du komma

Sverige fick 15 EM-biljetter

Sverige har tilldelats 15 friplatser vid nästa års EM-tävlingar i Turin. Bäst gynnad nation blev Frankrike med 20 platser och därefter följde Holland med 19. Ungern får liksom Sverige 15, England, Jugoslavien och Sovjet får 12, Västtyskland 10, Danmark 9, Österrike 7, Belgien 4 samt Polen, Spanien och Tjeckoslovakien en vardera.

Beräkningen av antalet friplatser har skett på basis av uppnådda placeringar vid den senaste EM-tävlingen samt vid fjolårets OS. Ingen aktiv fick poäng för resultat i mer än en gren.

EM-tävlingarna i Turin kommer att äga rum den 31 aug.—5 sept.

Sam Zuckerman blir EM-domare

Sam Zuckerman har ett grundmurat anseende som internationell poolodomare. Det fick man bevis för vid europaligans senaste sammanträde i Nijmegen, då det gällde att utse de fyra domare som skulle inbjudas att skipa rättvisa vid nästa års EM i Turin.

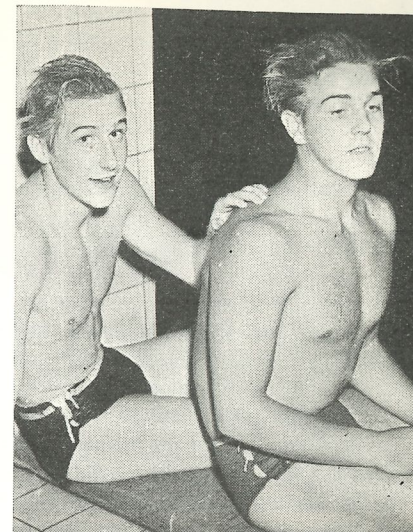
Zuckerman, belgaren Bauwens och ungraren Rajki fick högsta röstetalet. Fjärde man blev spanjoren Batalle, som vann lottdragningen med jugoslaven Polic. Båda fick tre röster mot sex för den övriga trion. Zuckermans insats i de svåra hel-singforsmatcherna var tydligen avgörande.

Sekreterarens spalt

SOMMARSÅSONGEN är till ända och därmed är det även slut med våra aktiva simmares relativa viloperiod efter olympiaden i Helsingfors. Nu börjar förberedelserna för EM i Turin sommaren 1954 och just i dagarna går det ut en skrivelse till alla simmare och hoppare, som kan komma ifråga för denna europeiska generalmönstring.

Det är styrelsens förhoppning, att så många som möjligt av våra främsta vill underkasta sig den träning, som fordras för att gå i land med en sådan uppgift. Förbundet skall å sin sida göra allt för att underlätta en sådan träning. Till denna träning är naturligtvis alla välkomna, som genom träningsflit och uppnådda resultat visar, att de vill komma ifråga för denna resa.

MENINGEN var ju, att förberedelserna för EM skulle börja med landskampen mot Ungern i Budapest. Tyvärr blev det uppskov med den matchen delvis beroende på att några av våra bästa icke kunde deltaga. Det från svensk sida begärda uppskovet var naturligtvis beklagligt och utlöste en hel del berättigad kritik från såväl aktiva som från pressen. Jag tror emellertid, att var och en av våra kritiker, som nu så här efteråt i lugn och ro tänker över saken, måste vara överens med oss, att det begärda uppskovet var berättigat, vilket ju även bekräfta-



Två löftesrika 16-åringar, Hasse Lindström, Neptun, och Roar Olsen, Malmö.

des av att de ungerska simledarna, som kontaktades innan uppskovet begärdes, även voro av den uppfattningen, att Sverige borde försöka få med alla sina bästa. Hur skulle pressen och allmänheten ha reagerat, om vi rest ned till Budapest utan Östrand och då fått betydligt mera stryk än vad t. ex. Holland och Frankrike fick vid sina möten med Ungern kort före vår avtalade landskamp. Jag tror, att kritiken då blivit bra mycket hårdare.

Det är emellertid vår förhoppning, att landskampen mot Ungern skall komma till stånd om ej förr så till våren 1954 och att vi då kan möta upp med vårt bästa lag.

UNDER HÖSTEN 1953 planerar en del av våra föreningar, framför-

allt då i Stockholm, att försöka sig på internationella simevenemang, så att våra simmare och hoppare säkerligen komma att få rikliga tävlingstillfällen under den kommande hösten.

Förbundet har dessutom underhandlingar i gång för det internationella utbytet under våren och sommaren 1954 och det är vår förhoppning, att vi skall få en eller annan landskamp före EM-resan. Det skulle även glädja oss mycket, om några av våra större föreningar ville åtaga sig ett eller annat internationellt arrangement av mindre format under det kommande arbetsåret. Det är naturligtvis alltid förenat med vissa risker — tyvärr äro ju resurserna mycket små då det gäller att få in publik i våra simhallar — men man måste nog våga något. Några större vinster kan det ju aldrig bli, men ett internationellt evenemang drar dock intresset till sig på ett helt annat sätt än en nationell tävling. Det bör vara i förbundets intresse, att verkligt goda tävlingar arrangeras och jag tror nog, att våra klubbar, om de komma med goda initiativ, kunna räkna med förbundets stöd, så långt detta är möjligt. Klubbar, som ha sina funderingar på att ordna något, borde därför snarast taga kontakt med kansliet och framlägga sina planer, så att förbundet därefter kan samordna det hela och hjälpa till så att intresset för simidrotten kan ökas i så stora delar av vårt land som möjligt.

BREVSKOLANS BREV 6 om simhopp är nu under tryckning och det

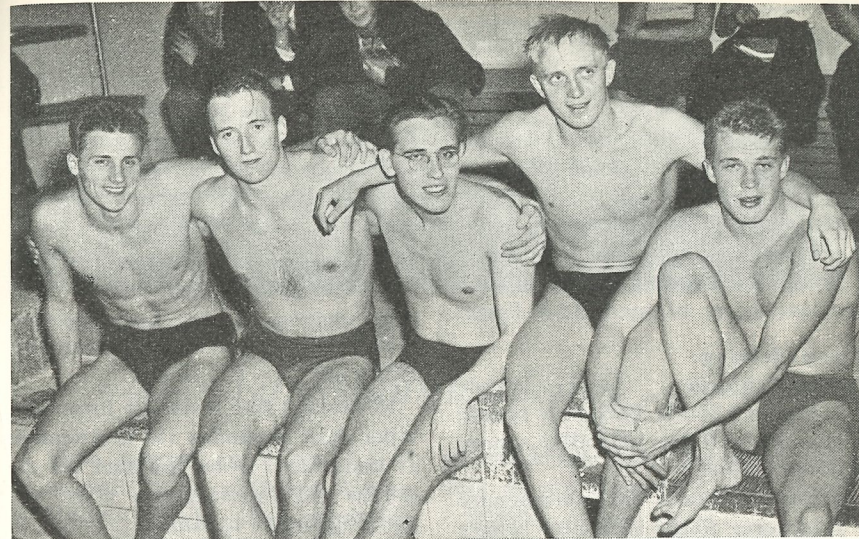
är vår förhoppning att detsamma skall kunna bli klart att sändas ut under oktober månad, så att våra brevskoleelever äntligen skall kunna avsluta sin kurs. Nu är det förresten tid för dem, som ännu ej gått igenom kursen, att sätta igång med studierna enligt de nya reglerna. Priset för hel kurs är fortfarande endast 5:— kronor. För detta pris får vederbörande även ett exemplar av regelboken. Bästa sättet att genomgå kursen är att föreningarna anordna en cirkel med ledare av någon erfaren och regelkunnig person. Eleverna besvara frågorna i cirkeln och denna skickar därefter endast in ett svar på varje brev. På så sätt kan ledaren förvissa sig om att han ej lärt fel och eleverna få genom cirkelstudierna en bättre behållning än om de var för sig gå igenom kursen.

Styrelsens nästa sammanträde äger rum lördagen den 31 oktober i hotell Malmen, Stockholm.

VEM VILL TRÄNA GREKER I SIMNING?

Under LUGI:s medelhavsturné blev simkommitténs sekreterare Nils Berglund ombedd att försöka skaffa en svensk simtränare till Patras under två månader sommaren 1954.

De som är intresserade och anser sig tillräckligt språkkunniga för att åtaga sig uppdraget i Grekland bör sätta sig i förbindelse med Nils Berglund, Vegagatan 27, Lund.



Lunds privata elementarskola gjorde rent hus vid Skolungdomens hösttävlingar men så förfogade man också över Poseidons stjärngarde, förstärkt med Limhamns svenska mästarinna Monica Peters. Ovan ses de framgångsrika pojkar, fr. v.: Jan Andsberg, Lennart Brock, Björn Wennström, Åke Liljekvist och Rolf Dahl.

Första uppbådet för EM-träningen

Simkommittén har på grundval av den gångna säsongens resultat gjort ett första urval av de simmare som förklarat sig villiga att träna med sikte på nästa års EM-tävlingar i Turin. Dessa har av VU beviljats 16 fribad i månaden fram till nyår, då en ny och mindre kandidatlista kommer att upprättas.

De nominerade är: Curt Furberg och Rolf Olander, Skellefteå, Lars Edstedt, Umeå, Göran Larsson, K.-E. Mogren och Bengt Rask, SKK, Kristian König, Bo Larsson, Hans Lindström, Tore Synnerholm, Maud Berglund, Ulla-Britt Eklund, Marianne Lundquist och Rut Wester,

Neptun, Jan Elvin och Bo Ericsson, Hellas, Berit Mattsson, Örebro, Birgitta Ljunggren, Norrköping, Hans Andersson, Tunafors, Bror-Ebbe Andersson, Olle Johansson, Lars Svan-
tesson, Per-Olof Östrand, Vivianne Johansson, Liselotte Jonasson och Åsa Svensson, Elfsborg, Anita Andersson, Najaden, Jan Andsberg, Lennart Brock, Rolf Dahl, Gustaf Hellsing, Håkan och Margareta Westeson, Poseidon, J.-O. Larsson, Mal-
mö samt Monica Peters, Limhamn.

Simkommittén har utsett Henry Runströmer till samordnare av träningen i Stockholm och Nils Berglund i Skåne.

Allsvenska simserien 1953—1954

Gruppindelning:

Grupp I. Förening, som disponerar bassäng av 20 m längd eller därutöver.

Grupp II. Förening, som disponerar bassäng av minimum 15 m längd.

Grupp III. Förening, som disponerar bassäng av minimum 10 m längd.

Klassindelning:

Herrar Seniorer

A-juniorer födda 1935 eller senare

B-juniorer födda 1938 eller senare

Damer Seniorer

A-juniorer födda 1935 eller senare

B-juniorer födda 1938 eller senare

Tävlingsbestämmelser:

B-junior äger rätt att tävla i A-klass, men däremot får han/hon icke under samma tävlingsperiod (t. ex. 1—15 nov.) representera sin förening i båda klasserna. Varje förening äger rätt starta med obegränsat antal deltagare, men vid resultatens sammanställning medräknas endast de fyra bästa inom resp. klasser.

I tävlingsgren bröstsim är simsättet ortodoxt.

Varje tävling äger rum under en viss period enligt nedanstående program.

Resultatlistorna skall vara underskrivna av en av Svenska Simförbundet godkänd funktionär, som således svara för resultatets riktighet.

Allmän organisation.

Deltagande förening är skyldig att senast tre dagar efter tävlingspe-

riodens utgång insända resultatet till Simförbundet. Förening vars tävlingsprotokoll ej inkommit till kansliet efter föreskriven tid medtages ej i resultatlistorna.

Tillika med juniorernas, A och B, resultatet skall vederbörandes födel-seår angivas. T. ex. Lars Larsson (1936) tid, Sven Svensson (1938) tid, o. s. v.

Förbundet har fastställt formulär, vilka skall användas vid insändande av resultaten. Dessa kommer att ut-sändas till föreningarna efter an-mälningstidens utgång.

Anmälan.

Anmälan om deltagande i serien skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast torsdagen den 15 oktober 1953. Efteranmälningar god-tages ej.

Priser.

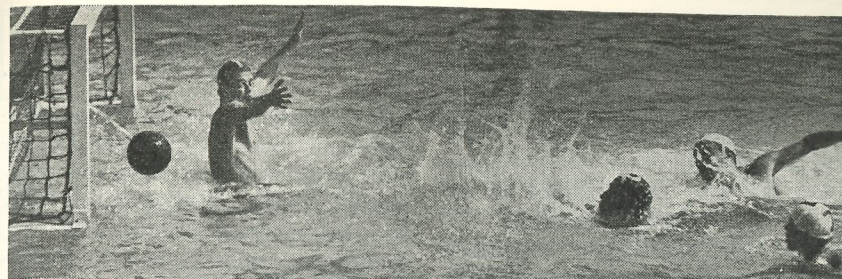
I likhet med tidigare år erhåller segrande förening inom resp. klas-ser ett pris bestående av förbundets prisplakett, försett med deltagande föreningars klubbmärken.

Samtidigt med anmälan skall för-ening insända sina klubbmärken i antal motsvarande anmälda klasser.

Tävlingsprogram.

Period 1 (1—15 nov. 1953): 100 m frisim för samtliga grupper och klasser.

Period 2 (29 nov.—13 dec. 1953): 200 m bröstsim för A-juniorer, både herrar och damer i grupp I och



— Landslagsproblemet —

I förra numret av Simsport bar poloartikeln titeln »Ett nytt lands-lag föddes». Nåväl, efter resultatet i den nordiska poloturneringen i Gjövik, frågar sig väl många hur det är ställt med »den nya given». Eftersom jag hör till de ansvariga

grupp II, endast herrar i grupp III. 100 m bröstsim för B-juniorer i samtliga grupper samt A-juniorer, damer, i grupp III.

Period 3 (14—28 febr. 1954): 100 m ryggsim för samtliga grupper och klasser.

Period 4 (14—28 mars 1954): 400 m frisim för A-juniorer, damer, i grupp I och II. 200 m frisim för A-juniorer, herrar, i grupp I, II och III. 100 m frisim för A-juniorer, da-mer, i grupp III samt B-juniorer, herrar, i grupp I, II och III. 50 m frisim för B-juniorer, damer, i grupp I, II och III.

Period 5 (18 april—2 maj 1954): 100 m fjärilsim för A-juniorer, her-rar i grupp I, II och III. 50 m fjäril-sim för övriga.

på poloavdelningen kan det kanske vara på sin plats med några rader i ämnet.

När den nuvarande polokommit-tén började sitt arbete i slutet av förra året, låg dýningarna ännu kvar efter misslyckandet i Helsing-fors. Uppgiften att skaka fram ett nytt landslag var inte lätt, vilket säkert var och en förstår.

Till en början arbetade PK på lin-jen »bästa man på varje plats, oav-sett ålder». Endast spelskickligheten skulle vara avgörande. Ett tränings-program skickades ut till aktuella kandidater, i vilket PK:s önskemål i träningshänseenden framhölls. Pro-grammet var icke avsett att tagas bokstavligt, utan utan skulle endast tjäna som ledning för var och en som aspirerade på en plats i lands-laget. Vederbörande kunde träna på vilket sätt han ville. Huvudsaken var att han kunde uppvisa en god konditionsform.

Fram till matcherna Pressen—Landslaget och Stockholm—Lands-orten i april månad hölls denna

linje. Härvid visade det sig, att PK icke kunde räkna med de »gamla», varvid närmast åsyftas de spelare som medverkade i landslaget från 1946 och fram till olympiaden 1952. Några undantag fanns givetvis, men dessa var icke så markanta, så att de särskilt behöver omnämnas.

Inom PK resonerade vi därför som så, att enda chansen att komma någonstans är att bygga på ungdomen, men att detta »byggnadsverk» kommer att ta en två—tre år i anspråk, innan vi åter kan räkna med att nå internationella toppen.

Början till juniorarbetet blev den kurs, som anordnades i samband med ovannämnda matcher i april månad, då en match Stockholm—Landsorten för juniorer utkämpades. Bland dessa juniorer finns en hel del löften, som lovar gott för framtiden. Nästa skede i detta arbete blev den juniorkurs, som refererades i förra numret, och som var upphovet till artikelrubriken »Ett nyt landslag föddes».

På grundval av träningsresultaten i Österby togs sedan landslaget ut till Gjövik. Tyvärr kanske det inte blev den starkaste uppställningen, som kunde åstadkommas av våra pololöften, beroende på att ett par av de mera lovande spelarna måste ställas över av olika anledningar. Linjen i denna uttagning var; intresse för sporten, utvecklingsmöjligheter och passande personligt uppträdande för uppgiften. Givetvis håller vi också på, att det s. k. konditionsoset skall vara främmande för aspiranter på landslagsplats.

Trots »bakstöten» i Gjövik, vil-

Frankrike—Sverige en idealisk match.

Årets franska simmästerskap, 43:e årgången, ägde rum i Dijon. Jämför man resultaten med dem som uppnåddes vid SM i Linköping, så tycks fransmännen just nu ligga klart före svenskarna, men vi har en känsla av att styrkeförhållandet är ungefär jämnt och att den 1954 uppgjorda landskampen kommer att bli idealisk ur sportslig synvinkel.

Resultat: HERRAR:

100 m frisim: 1) Eminente 59,0; 2) Jany 59,2. 200 m: 1) Jany 2,13,1; 2) Eminente 2,14,7. 400 m: 1) Bernardo 4,55,0; 2) Million 5,02,8. 1.500 m: 1) Bernardo 19,16,8; 2) Periquet 20,24,5. 100 m rygg: 1) Bozon 1,06,3; 2) Violas 1,10,1. 200 m bröst: 1) Dumesnil 2,46,1; 2) Distinguin 2,48,3. 200 m fjärril: 1) Lusien 2,44,1; 2) Distinguin 2,51,0. Lagsim 4×200 m: 1) RC France 9,34,5. Lagsim 4×100 m medley: 1) RC France 4,49,8.

DAMER:

100 m frisim: 1) Jany 1,09,2; 2) Tranguy 1,11,3. 400 m: 1) Jany 5,29,3; 2) Vauvrecy 5,39,7. 100 m rygg: 1) André 1,16,7; 2) Jany 1,22,1. 200 m bröst: 1) Lusien 3,09,4; 2) Cooreman 3,14,7. 100 m fjärril: 1) Lusien 1,28,7; 2) Desrousseaux 1,40,7. Lagsim 4×100 meter: 1) RC France 4,59,4. Lagsim 4×100 m medley: 1) RC France 5,43,3.

ket i viss mån har sina förklaringar, är det fortfarande min och övriga PK-ledamöters uppfattning, att den inslagna vägen kommer att leda till resultat. Här om någonsin måste tålamodet vara stort hos såväl ledare som spelare och kritiker. Finns detta, ja då är en sak säker — med det nuvarande intresset hos våra poloungdomar, så kommer målet att nås. Arne Jutner.

1953 års SM-serier i polo

Div. I.

Hellas	7	7	0	0	60—26	14
Elfsborg	7	6	0	1	63—28	12
SKK	7	4	1	2	54—35	9
Polisen	7	2	1	4	34—54	5
Sirius	7	2	1	4	31—52	5
Ran	7	2	0	5	49—59	4
Västerås	7	2	0	5	46—60	4
S 02	7	1	1	5	37—60	3

Nedflyttade till div. II fr. o. m. 1954 blir de två sistnämnda lagen i serien So 2 och Västerås SS. Nya lag i allsvenska från samma år äro Neptun och Tunafors.

Div. II.

Norra gruppen.

Tunafors	4	4	0	0	49—9	8
Skutskär	4	3	0	1	41—24	6
Österby	4	2	0	2	19—25	4
Hofors	4	1	0	3	18—31	2
Falun	4	0	0	4	11—49	0

Mellersta gruppen.

Neptun	4	3	1	0	48—10	7
Norrköping	4	2	1	1	49—15	5
Karlstad	4	2	0	2	25—31	4
Finspong	4	2	0	2	19—54	4
Uppsala	4	0	0	4	11—42	0

Västra gruppen.

Elfsborg B	3	3	0	0	18—6	6
Jönköping	3	2	0	1	14—7	4
S 02	3	0	1	2	10—15	1
Göteborg	3	0	1	2	6—20	1

Södra gruppen.

Nässjö	3	3	0	0	19—11	6
Trelleborg	3	1	1	1	13—10	3
Landskrona	3	0	2	1	10—12	2
Ran B	3	0	1	2	6—15	1

I kvalmatchen till 1954 års div. I mellan seriesegraren i norra gruppen Tunafors och serietvåan i västra gruppen Jönköping, segrade förstnämnda lag med 6—1. Seriesegraren i västra Elfsborg B äger ej rätt att kvala, enär samma förenings A-lag redan ingår i div. I. Neptun som vann mellersta gruppen behövde icke ställa upp till kvalmatch mot segraren i södra gruppen Nässjö, enär sistnämnda lag lämnade w. o. på grund av att matchen ej kunde förläggas utomhus under sommarsäsongen. På grund av PT förbud och andra svårigheter var icke mellersta gruppen slutspelad förrän den 27 september.

Svensk EM-seger i polisernas polo

Med kraftigt tilltagna siffror tog det svenska polispololandslaget hem EM. Tävlingarna anordnades av Belgien och hölls i Brüssel, Aalost, Gent och Charleroi under tiden 7—12 september.

I laget deltog Curt Lindgren, Lars Öhrn, Gustav Trysberg, Arne Jutner och Bo Lexander från Stockholmspolisens IF och Reine Odell samt bröderna Gert och Ture Arnsand från Göteborgspolisens IF. Truppen inneslöt även Danielsson från Stockholmspolisens och Reimar Arvidsson från Göteborgspolisens, vilka till-

Jugoslavien vann "Trofeo Italia"

Jugoslavien vann årets vattenpoloturnering om »Trofeo Italia», vilken spelades i den holländska staden Nijmegen den 17—22 augusti.

»Juggarna», som internatstränat sex veckor vid Adriatiska havet för detta evenemang, som är inofficiellt VM och i vilket denna gång sex av helsingforsolympiadens åtta bästa lag deltog.

Jugoslavien vann alla fem kamperna och slog i tur och ordning Italien med 5—3, Ungern med 6—5 — turneringens hårdaste match! — Spanien med 7—1, Holland med 5—4 — avgörande målet föll några se-

sammans med en del av polospelarna deltog i vid samma tillfälle anordnade mästerskap i simning. Tävlingsarna var mycket lyckad och bjöd deltagarna många trevliga stunder och många vänskapsband knöts mellan de olika ländernas polismän. Som kuriosas kan nämnas, att deltagarna efter avslutningsparaden bytte uniformsmössor och t. o. m. hela uniformer, vilket bl. a. praktiserades av en flodpolis från London och en schweizare, varvid schweizaren gick ungefär två gånger i flodpolisens »ställ», medan byxorerna på flodpolisen efter bytet endast nådde honom till knäna.

Resultat:

Sverige—Belgien	29—0
» —Holland	16—3
» —Storbritannien	12—4
	A. J.

Ungern på knä 6—5 i Nijmegen

kunder före slutsignalen — och Belgien med 5—1.

Övriga matcher:

Ungern—Belgien 9—2, Ungern—Holland 6—3, Ungern—Italien 6—3, Ungern—Spanien 8—1, Holland—Spanien 10—3, Holland—Belgien 9—1, Holland—Italien 10—1, Spanien—Italien 4—1, Spanien—Belgien 5—4, Italien—Belgien 3—2.

Den slutgiltiga prislistan:

1) Jugoslavien	10 p. 28—14
2) Ungern	8 p. 34—15
3) Holland	6 p. 36—16
4) Spanien	4 p. 14—30
5) Italien	2 p. 11—27
6) Belgien	0 p. 10—31

I Helsingfors i fjol var ordningsföljden: 1) Ungern, 2) Jugoslavien, 3) Italien 4) USA, 5) Holland, 6) Belgien, 8) Spanien och man noterade då bl. a. följande enskilda resultat: Jugoslavien—Holland 2—1 (efter protest och omspel av en match som slutat 3—2 till Holland), Jugoslavien—Sverige 9—1, Jugoslavien—Ungern 2—2, Holland—Ungern 4—4, Belgien—Spanien 5—4, Italien—Belgien 5—1, Italien—Spanien 2—1, Holland—Belgien 5—3, Holland—Spanien 7—1, Jugoslavien—Italien 3—1, Ungern—Italien 7—2.

Årets holländska turnering visar främst spanjorernas remarkabla frammarsch, vilket säkerligen får

—17 NYA EUROPAREKORD—

Vid LEN:s (europaligans) sammanträde i Nijmegen godkändes 17 nya europarekord varav tre svenska enligt följande:

4×100 m medley, herrar

4.39,2—SK Poseidon, Sverige (Lund 22 febr.)

4.32,2—Frankrike (Charleroi 22 mars)

4.31,5—Racing Club, Frankrike (Troyes 1 april)

tillskrivas deras nye holländske tränare. Vidare konstaterar man Italiens kräftgång, vilket delvis har samma orsaker som Sveriges — de gamla stjärnspelarna har blivit för gamla och bakom dem finns inga internationellt mogna juniorer.

*

Tävlingen instiftades efter olympiåret 1948, då Italien tog guld och året efter uppsatte priset samt inbjöd de sex bästa nationerna i den olympiska vattenpoloturneringen. Som bekant var Sverige 5:a i London och kom även på samma plats i första tävlingen om trofén, vilka tävlingar hölls 1949 i Milano och Genua. Segrare blev Holland efter att bl. a. ha segrat över Italien i en snart världsberömd match, där vår Sam Zuckerman som domare, blåste av spelet och tillerkände holländarna segern innan matchtiden var slut, beroende på italienarnas dåliga humör, som yttrade sig i diverse stämplingar av motspelarna. Efter den matchen åkte också den först uppsatta trofén i golvet och gick i småbitar och fick genast ersättas med en ny.

4.30,8—Sverige (Lund 17 april)

4.27,8—Sverige (Borås 24 april)

4.24,7—Sovjet (Moskva 13 maj)

100 m bröstsim, herrar

1.11,9—V. Minachkin, Sovjet (Leningrad 11 febr.)

1.11,2—V. Minachkin, Sovjet (Leningrad 22 febr.)

200 m bröstsim, herrar

2.37,4—K. Gleie, Danmark (Köpenhamn 14 febr.)

100 m fjärilsim, herrar

1.04,3—G. Tumpek, Ungern (Buda-pest 31 maj)

100 m ryggsim, herrar

1.03,3—G. Bozon, Frankrike (Troyes 26 dec. 1952)

200 m ryggsim, herrar

2.19,7—G. Bozon, Frankrike (Troyes 24 april)

2.18,3—G. Bozon, Frankrike (Algier 26 juni)

4×100 m ind. medley, herrar

5.38,7—G. Kettesy, Ungern (Buda-pest 24 april)

5.35,6—M. Lusien, Frankrike (Troyes 24 april)

800 m frisim, damer

10.42,4—V. Gyenge, Ungern (Buda-pest 28 juni)

4×100 m ind. medley, damer

5.50,4—E. Székely, Ungern (Buda-pest 10 april)

LUND BÄST I SKOLUNGDOMENS

Den 42:a omgången av den vattenpantomin, som Skolungdomens simtävlingar utgör, visade på allt annat än stagnation under tvådagarsövningarna i Forsgréniska badet den 18—19 sept. En viss gleshet på läktarna kunde visserligen förmärkas, om det sedan kan bero på avsaknaden av en tillräckligt publikdragande stjärna i dagens simmarled eller något annat outgrundligt skäl.

Det är inte varje generation förunnat att hysa en Göran Larsson eller Per Olof Östrand i sina led och de efterföljare med stockholmare Hasse Lindström och lundensaren Janne Andsberg i spetsen, som har att dras med Görans rekordtider 56,7 på 100 fritt, 1.08,7 och 4.52,3 på 100 rygg resp. 400 fritt, har det sannerligen inte så beviljat... Nya skolrekord ser dock fortfarande dagens ljus och årets skörd uppgår till fyra, varav två i lagkapp. De nya rekorden är följande:

Lagkapp 5×50 meter, pojkar A—B: Lunds privata elementarskola 2.20,2.

Lagkapp 5×50 meter, pojkar C: Malmö läroverk 2.29,2.

100 meter fritt, pojkar C: Hans Lindström, Katarina real, 1.00,7.

100 meter rygg, flickor A—B: Margareta Westeson, Lunds priv. el.-sk. 1.18,3.

I övrigt kan konstateras, att simhegemonin nu tycks ha fått ordent-

Janne Andsberg 59,9

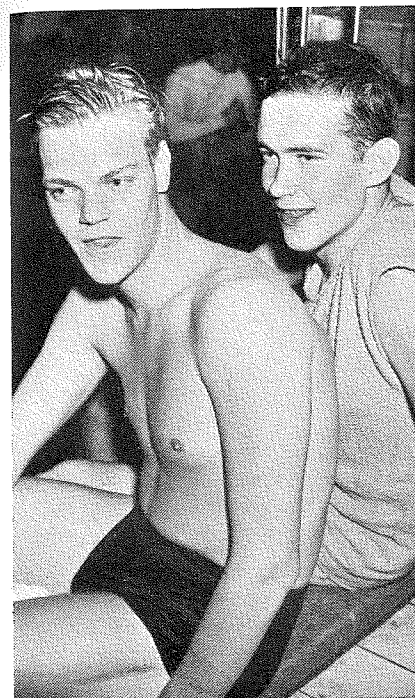
Hans Lindström 60,7

Framåt norrlänningar

ligt fotfäste i vår sydligaste landsända, även om Stor-Stockholm med dess stora resurser gör Skåne rangen stridig som främsta simmareldorado. Helt förkrossande är dock Lunds privata elementars prestation att ensam ta hem sju segrar i den svåra konkurrensen. Stockholms sju grensegrar får dock lov att uppdelas på flera olika skolor, om nu en jämförelse mellan städerna skall ha något berättigande. Men så förfogar också »Spyken» över hela simklubben Poseidons världsrekordmanskap, däribland världsrekordsimmarer på 100 yards bröstsim, Lenart Brock. Men skall nu Skåne och Stockholm nämnas, måste man också framhålla Norrland, som på senare åren alltmer ryckt fram i allmänna medvetandet och vars skilda insatser i årets tävlingar utgör ännu ett bevis på att Norrland sannerligen inte längre behöver betraktas som landet som simmarguden Nep-tunus glömde...

Norrland kommer.

Högt uppe från Boden kom bl. a. nu lovande Caisa Brännström och blandade sig i stora flickornas ryggsimsuppgörelse, visande fina takter med en hedrande tredje-placering



Finn Haglund, Örebro, och Curt Furberg, Skellefteå, är två unga pojkar på rask marsch mot den absoluta toppen i fri- och ryggsim.

som följd — före bl. a. Monica Peters, skönheten från Lund... Och ännu bättre lyckades Piteås Barbro Cederlund i yngsta flickklassen. Hon vann 50 meter bröstsim — Piteås första skolsegrare i simning? Lars Edstedt, Umeå vann redan i fjol 100 m fritt, pojkar C, i år vann han pojkar A-B:s ryggsimsuppgörelse på fina 1.10 före Skellefteås lovande Curt Furberg, som i sin tur distanserade Jan Andsberg från Lund.

Mest spännande.

Många spännande uppgörelser bevitnades.... Finalen i pojkar A-B:s 100 m fritt hörde till de mera nervösa. Tvenne tjuvstarter och där-efter en alldeles för försiktig start, som alla förlorade på. Favoriten Janne Andsberg kastade sig i ledningen med detsamma, hack i häl följd av Curre Hansson, fjolårseg-raren. Janne var dock ingenting att göra åt, han ledde från start till mål och Curre blev på upploppet även passerad av örebroaren Finn Haglund. Segartiden 60 sekunder blankt underskreds dock av lundensaren vid försöken, då han hade tiondels sekunden bättre.

PAS.

Resultat:

Pojkar A—B:

100 m rygg: 1) L. Edstedt, Umeå 1.10,0; 2) C. Furberg, Skellefteå 1.11,0; 3) J. Andsberg, Lund 1.11,5; 4) B. Lundberg, Stockholms sem. 1.11,8; 5) F. Haglund, Karolinska 1.13,3.

5×50 m: 1) Lunds privata 2.20,2; 2) Karlskoga 2.27,5; 3) Skellefteå 2.28,7; 4) Beskow 2.28,8; 5) Sigtuna 2.28,9.

Höga hopp: 1) E. Hedelin, Majorna 39,07; 2) S. Öberg, Södra latin 38,60; 3) U. Sandgren, Östra Real 38,09.

100 m fritt: 1) J. Andsberg, Lund 1.00,0; 2) F. Haglund, Karolinska 1.01,3; 3) C. Hansson, Samgymn., 1.01,6; 4) L. Edstedt, Umeå 1.02,0; 5) C. Furberg, Skellefteå 1.04,4; 6) H.-E. Malmberg, Majorna 1.05,5.

400 m fritt: 1) J. Elvin, Norra real 4.57,0; 2) J. Andsberg, Lund 4.59,0; 3) L. Edstedt, Umeå 5.08,0; 4) F. Haglund, Karolinska 5.13,0; 5) B. Lundberg, Folkskolesem. 5.24,6; 6) C. Hansson, Samgymn. 5.26,2.

200 m bröst: 1) L. Brock, Lund 2.47,6; 2) A. Liljekvist, d:o 2.49,7; 3) R. Dahl, d:o 2.49,8; 4) B. Sander, Malmberget 2.55,3; 5) G. Olsson, Samgymn. 2.59,9; 6) S.-E. Söderberg, Enköping 3.00,6.

Svikhopp: 1) E. Hedelin, Majorna 36,05; 2) K. Gustavsson, Karlstad 34,70; 3) S. Öberg, Södra latin 30,58; 4) U. Sandgren, Östra real 27,90; 5) M. Kjällander, Karolinska 20,97; 6) S.-B. Pettersson, Kalmar 20,76.

Pojkar C:

100 m fritt: 1) H. Lindström, Katarina 1.00,8; 2) R. Olsson, Malmö 1.02,7; 3) R. Junefelt, Jönköping 1.03,7; 4) J. Stinesen, Västerås 1.05,7; 5) L. Holmgren, Munksund 1.05,8.

100 m bröst: 1) P.-O. Widebäck, Enskede 1.19,5; 2) J. Stinesen, Västerås 1.19,7; 3) H. Lindström, Katarina real 1.21,0; 4) R. Junefelt, Jönköping 1.21,3; 5) J.-O. Larsson, Malmö 1.21,3; 6) L. Stjernberg, Uppsala 1.21,6.

Trampolin: 1) T. Hagegård, Karlstad 30,70; 2) H. Hedén, Göteborgs prakt. 29,00.

Svikhopp: 1) T. Hagegård, 29,03; 2) H. Hedén 20,83.

Lag 5×50 m: 1) Malmö lv 2.29,2; 2) Sigtunaskolan 2.30,0; 3) Västerås lv. 2.35,4; 4) Karlstads lv. 2.36,9; 5) Karlskoga lv. 2.37,0; 6) Östra real 2.42,0.

Flickor A—B:

100 m fritt: 1) M. Peters, Lund 1.11,4; 2) R. Svensson, Uddevalla 1.13,5; 3) M. Westeson, Lund 1.14,4; 4) Brännström, Boden 1.15,2; 5) R. Romell, Göteborgs prakt. 1.16,0.

100 m bröstsim: 1) M. Helin, Majorna 1.32,0; 2) M. Knockenhauer, St. norm. 1.43. Höga hopp: 1) G. Ageby, Bromma 38,13; 2) G. Lundwall, Nya elementar 27,92; 3) B. Blomgren, Majorna 19,25.

100 m rygg: 1) M. Westeson, Lund 1.18,1; 2) B. Ljunggren, Norrköping 1.21,7; 3) Caisa Brännström, Boden 1.23,9; 4) U. Zachrisson, Skellefteå 1.26,4; 5) M. Peters, Lund 1.26,8; 6) E. Häffner, Västerås 1.32,2.

Lag 5×50 m: 1) Lunds priv. elementarsk. 2.53,3; 2) Södermalms kom. fl.-sk. 2.57,4; 3) Linköpings kom. fl.-sk. 3.09,1; 4) Skellefteå lv. 3.13,2; 5) Örebro fl.-lv. 3.18,5.

Svikhopp: 1) G. Ageby, Bromma lv. 38,67; 2) G. Lundwall, Nya elementar 26,02; 3) E. Liljensten, Schartau 25,42.

Australiens sprinter blev japansk mästare

Australiens senaste stjärnfynd Henricks visade högsta världsklass vid de internationella japanska mästerskapen genom att vinna såväl 100 som 200 m frisim på utmärkta tider. På den förra distansen blev den olympiske silvermedaljören Suzuki bara trea.

Resultat:

HERRAR:

100 m frisim: 1) Henricks, Australien 57,4; 2) Togo, Japan 58,2; 3) Suzuki, Japan 59,0. 200 meter: 1) Henricks 2.11,0; 2) Hosoma, Japan 2.12,0. 400 meter: 1) Konno, USA 4.37,8 2) Yamashita, Japan 4.41,8. 100 m rygg: 1) Oyakawa, USA 1.07,2; 2) Kajiuma, Japan 1.09,8. 100 m bröst: 1) Itai, Japan 1.15,2. 200 m bröst: 1) Kajikawa, Japan 2.44,4. Höga hopp: Harrison, USA.

DAMER:

100 m frisim: 1) Altarashi, Japan 1.11,0. 200 meter: 1) Yamashita, Japan 2.35,6. 400 meter: 1) Tamura, Japan 5.41,8. 100 meter rygg: 1) Morimae, Japan 1.22,0. 100 meter bröst: 1) Aoki, Japan 1.27,4. 200 meter bröst: 1) Aoki, Japan 3.02,0.

Flickor C:

50 m bröstsim: 1) B. Cederlund, Piteå 41,8; 2) E. Haglund, Södermalms flicklärov. 42,5; 3) K. Sjöberg, Västerås 43,4; 4) G.-M. Engdahl, Hälsingborg 44,0; 5) K. Rosenblad, Bromma 44,3.

5×50 m: 1) Karlskoga 2.53,0; 2) Söderm. flicklärov. 2.57,0; 3) Lunds priv. 3.00,1.

50 m fritt: 1) F. Johansson, Södermalm 32,2; 2) B. Lundquist, Karlskoga 32,2; 3) M. Lindberg, Nyköping 33,0; 4) D. Törn-gren, Malmö 33,0; 5) B. Karlsson, Karlskoga 33,0; 6) B. Sam-Persson, Lund 33,4.

Trampolin: 1) U. Nilsson, Högalid 31,05; 2) A.-Ch. Kaldner, Kalmar 26,07; 3) L. Eriksson, Bromma 25,84.

Svikhopp: 1) U. Nilsson, Högalid 33,11; 2) A.-Ch. Kaldner, Kalmar 22,73.

LUGI tävlade i 15 olika länder

LUGI:s tredje turné är den längsta resa en svensk simmartrupp någonsin företagit. Under sina långfärder har lugisterna nu genomkörat femton länder och besökt tre världsdelar, vilket även det torde vara rekord i sitt slag. Det är dock inte mer än tre man, som genomfört samtliga resor, de två som framför allt organiserat dem nämligen Nils Berglund och Arne Lindström, samt Birger Carlsson, den nu avslutade resans stora poloöver-raskning.

Det har här och var framskymtat att LUGI-ledningen denna gång spänt bågen för högt och att simmarna var utbrända i DM och SM. Till detta må endast sägas, att idrotten dock fortfarande bör anses vara ett fritidsnöje och att unga pojkar, som får en chans att se allt det, som lugiresenärerna sett denna gång, säkert med glädje offrar ett eller annat eventuellt mästerskaps-tecken.

Det var också med öppna ögon man gav sig av och att ingen ångrar resan är absolut säkert. Över huvudet taget har allting också klaffat oväntat bra och mottagandet överallt varit av det mera översvallande slaget.

Det sportsliga utbytet har också varit gott, vilket inte minst bevisas av att LUGI redan har åtskilliga inbjudningar att komma tillbaka inte minst från Grekland och Italien, som erbjudit sig att lägga upp tur-

EGYPTEN BLEV RESANS KLIMAX

nér i respektive länder av betydligt större omfattning än årets.

Brock kom ur form.

En del svårigheter med sjukdomar och skador har givetvis uppstått, men sådant kan knappast undvikas under en så lång resa. Värst utsatt har världsrekordhållaren Lennart Brock varit med åtskilliga höga febertoppar och han är nog också den, som tappat mest form. De övriga stjärnorna Pelle Bergman, Rolf Dahl, Janne Andsberg och Åke Liljekvist t. ex. är nog i ungefär samma trim, som de var i slutet av vårsäsongen. Rolf Dahl har ju gjort en serie verkligt förnämliga prestationer men har fortfarande svårt, när han får riktigt hård konkurrens.

I Jugoslavien och Egypten stötte simmarna på hårdaste motståndet, i Libanon och Grekland det lättaste, men över allt har de svenska färgerna försvarats med heder, vilket följande bästa resultat ger besked om:

100 m frisim: 1) Per Bergman 1.00,8; 2) Jan Andsberg 1.01,7; 3) Göran Claesson 1.03,9. 200 m frisim: 1) Per Bergman 2.18,5; 2) Göran Claesson 2.29,5; 3) Bengt Andersson 2.31,6. 400 m frisim: 1) Per Bergman 5.04,0; 2) Göran Claesson 5.31,0; 3) S. Hasselberg 5.37,2. 100 m rygg: 1) Allan Andersson 1.13,2; 2) Jan Andsberg 1.14,6; 3) Bengt Andersson 1.17,2. 100 m bröstsim: 1) Lennart Brock 1.14,8; 2) Rolf Dahl

1.19,1; 3) Åke Liljekvist 1.19,6. 200 m bröstsim: 1) Lennart Brock 2.45,2; 2) Rolf Dahl 2.52,6; 3) Åke Liljekvist 2.54,8. 100 m fjärilssim: 1) Rolf Dahl 1.11,3; 2) Åke Liljekvist 1.14,0; 3) Rolf Lindkvist 1.22,3. 200 m fjärilssim: 1) Rolf Dahl 2.46,2; 2) Åke Liljekvist 2.55,8.

Svårt för pololaget

Mest meriterande resultat var utan tvekan de båda nederlagen mot Mornar i Split på 1—5 och 0—4, tätt följda av 5—1-segrarna mot de grekiska mästarlagen Olympiakos och Patras samt 8—3-triumfen mot det förstärkta alexandrialaget Sporting Club. 10—0 mot Libanons landslag är givetvis också en fjäder i hatten.

Genomgående bäst av polospelarna har Sture Ekberg och Birger Carlsson varit, med ett spel långt utöver vad de vanligen brukar prestera. Allan Andersson blev främste målsportare och även de övriga i laget har skött sig med den äran, även om man måste beklaga att Arne Lindström ej var i 1951 års form. Man har pretentioner på den gode målvakten.

Som slutomdöme kan konstateras att årets turné varit den ur alla synpunkter bästa hittills både ur sportslig och studiesynpunkt med Egypten som en toppunkt, som blir svår att överträffa i framtiden — om det nu blir några fler lugiturneer, något som i varje fall samtliga deltagare hoppas på.

**Prenumerera på
SIMSPORT**

Cleveland bäst i USA

OS-vinnaren åter tvåa.

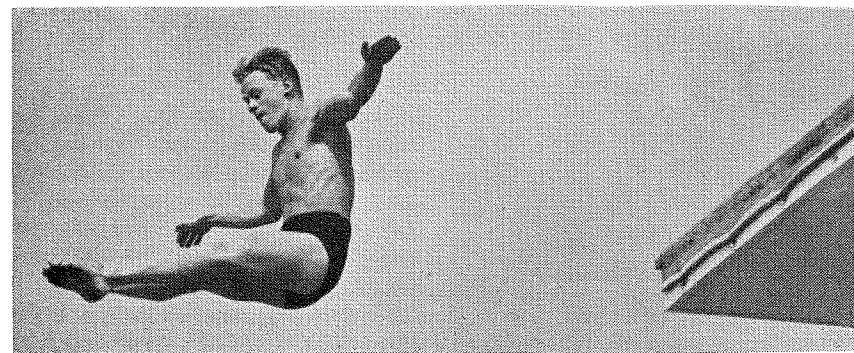
Årets amerikanska utomhusmesterskap ägde rum på 50-metersbana i Indianapolis och bjöd som vanligt på charmant resultat. Intressantast var finalmötet på 100 meter mellan Dick Cleveland och olympiamästaren Clark Scholes, som återvänt till USA efter ett drygt halvårslångt uppehåll i Australien och Nya Zeeland. Det blev en hård duell med knapp triumf för Cleveland, som således kunde återställa den rangordning som gällde dem emellan före olympiska spelen.

Resultat: HERRAR:

100 m frisisim: 1) Cleveland 57,5; 2) Scholes 57,5; 3) Aubrey, Australien 57,7. 200 m: 1) Moore 2.09,8; 2) Konno 2.10,5; 3) Tanobe 2.13,1. 400 m: 1) Konno 4.39,8; 2) Moore 4.43,3; 3) Wardrop, England 4.44,0. 1.500 m: 1) Konno 19.20,2; 2) Moore 19.26,0; 3) Oneka 19.32,7. 100 m rygg: 1) Oyakawa 1.06,8; 2) Wiggins 1.07,0; 3) Sonner 1.08,0. 200 m rygg: 1) Oyakawa 2.29,9. 100 m fjärlil: 1) Dudek 1.08,4; 2) Moore 1.08,6; 3) Hawkins, Australien 1.09,1. 200 m fjärlil: 1) Hawkins 2.37,9; 2) Adler 2.43,5; 3) Wardrop 2.44,7. Lagsim 4×200 m: 1) New Haven (Moore, Marshall, Phair, Gideonse) 9.07,6. Höga hopp: 1) Clotworthy 206,25 2) Harrison 205,15. Svikt: 1) Capilla, Mexiko 503,00; 2) Harrison 489,00.

DAMER:

110 y frisisim: 1) Roberts 1.07,9. 440 y: 1) Meulenkamp 5.22,2 (amer. rek.). 880 y: 1) Green 11.15,2. 1 eng mil: 1) C. Green 23.03,4 (världsrek.). 110 m rygg: 1) Stack 1.16,6. 220 y rygg: 1) Stack 2.45,7. 110 y fjärlil: Peters 1.18,0. 220 y bröst: 1) Peters 3.01,3 (amer. rek.). 3×100 y medley: 1) Peters 4.21,7. Höga hopp: 1) Paula Myers 264,20; 2) Pat MacCormick 241,95. Svikt 1 m: 1) MacCormick 173,08; 2) Myers 149,03. Svikt 3 m: 1) MacCormick 183,90.



Är hoppledaren diktator?

Som bekant är det enligt tävlingsbestämmelserna hoppledarens och ej domarnas uppgift att vid en tävling i simhopp avgöra, om en deltagare utfört rätt hopp eller ej. Har hopparen utfört ett annat hopp än som annonserats, så erhåller han genom hoppledarens försorg 0 poäng.

Nu har det vid ett par tillfällen under den gångna sommaren uppstått situationer, som väckt diskussion i hopparkretsar på den här punkten. Några domare har nämligen, trots att hoppledaren godkänt ett hopp, satt 0 poäng, emedan de själva ansett det ha ett annat nummer i hopptabellen än som angivits. Frågan är dock, om domarna har rätt att förfara på detta vis. Enligt mitt förmenande har de det inte, och den lägsta poäng som i så fall kan komma ifråga är således 1/2 poäng.

Det skulle vara av ett visst intresse att från simförbundshåll få

Toivo Öhman frågar Gösta Ölander svarar

ett officiellt svar på denna besvärsliga regelfråga.

Toivo Öhman.

Därest en hoppdomare är övertygad om att det utförda hoppet är »helt misslyckat» — som reglerna uttrycker det — skall han sätta 0 poäng.

Gränsfall kan förekomma då hoppledaren inte — t. ex. på grund av dålig placering — »är övertygad om att hopparen utfört hopp med annat nummer än som angivits» (§ 18, sid. 49 i regelboken), och sådana gränsfall kan t. ex. vara:

Hopparen har angivit flygande 1 ½ volt framåt, grupperad, och utför hoppet med ett minimum av »flygande».

Vanlig 1 ½ volt framåt har nr. 5 i svikthoppstabellen, medan flygande 1 ½ volt har nr. 6.

Om hoppledaren anser att det finns ett uns av flygande i hoppet skall han släppa igenom det för be-

100 M FJÄRIL FÖR EM-DAMER

Damernas EM-distans i fjärrsim blir i Turin 100 meter. Detta beslutades vid LEN:s sammanträde. Endast ett ombud röstade på 200-meterssträckan.

dömning. Om någon av hoppdamarna anser att det inte finns ett ens av flygande i hoppet måste han anse det helt misslyckat som flygande 1 ½ och följaktligen döma 0 poäng (§ 16, sid. 45).

Toivo Öhman har emellertid goda skäl för sin fråga. Reglerna är inte bra på den punkt som Toivo berör. För min del anser jag det självfallet att domarna i alla skeden skall döma enligt sin uppfattning och inte enligt direktiv från hoppleddaren. Det har hänt att en hoppare gjort en rak mollbergare — på grund av en missad sats — från 10 m. i stället för en rak isander och fått poäng av någon av de fem domarna och förmodligen är det för att förhindra dylika fadäser som hoppleddaren utrustats med fullmakt att avgöra om felaktigt hopp (fel nummer i tabellen) utförts. Men hoppleddaren bör givetvis vara försiktig med att ingripa avgörande i bedömningsfrågor, speciellt som en av principerna med 5 domare är, att få hoppet belyst ur 5 olika synvinklar.

Samtidigt som jag låter ett tack gå till Öhman för hans inlägg så hoppas jag få fler frågor rörande eventuella oklarheter i hoppreglerna. Full belysning är enda sättet att komma till rätta med problemen.

Gösta Ölander
Ordf. i hoppkommittén.

Ungrarna dominerade festivalen i Bukarest

De ungerska simmarna dominerade som väntat simtävlingarna vid den s. k. Fredsfestivalen i Bukarest. Inte ens ryssarna släpptes upp på segerplats i mer än vattenpolo och herrarnas bröstsim. För största överraskningen svarade kinesen Wo Chuan Yu genom att vinna ryggsimmet.

Resultat:

HERRAR:

100 m frisisim: 1) Kádas, Ungern 57,6; 2) Dömötör, Ungern 58,6; 3) Edassi, Sovjet 58,8. 400 m: 1) Csordas, Ungern 4.40,6; 2) Nyeki, Ungern 4.40,7; 3) Zaborsky, Ungern 4.44,4. 1.500 m: 1) Csordas 18.47,7; 2) Press, Sovjet 19.10,1; 3) Zaborsky 19.12,0. 100 m rygg: 1) Wo Chuan Yu, Kina 1.08,4; 2) Nagyar, Ungern 1.08,7; 3) Solovov, Sovjet 1.08,8. 100 m bröst: 1) Minaskin, Sovjet 1.13,8; 2) Dosaev, Sovjet 1.14,0; 3) Fritsche, Tyskland 1.15,4. 200 m bröst: 1) Minaskin 2.42,8; 2) Bodinger, Tyskland 2.43,8; 3) Dosaev 2.44,3. 100 m fjärril: 1) Tumpek, Ungern 1.06,9; 2) Feher, Ungern 1.07,0; 3) Strickenkov, Sovjet 1.09,4. 200 m fjärril: 1) Feher 2.35,7; 2) Borisenko, Sovjet 2.35,8; 3) Strickenkov 2.38,1. Lagsim 4×100 m medley: 1) Ungern 4.27,0; 2) Sovjet 4.28,1. Lagsim 4×200 m: 1) Ungern 8.47,2; 2) Sovjet 8.53,8. Polo: 1) Sovjet; 2) Ungern; 3) Egypten.

DAMER:

100 m frisisim: 1) Gyenge, Ungern 1.06,5; 2) Témes, Ungern 1.07,0; 3) Gyergyak, Ungern 1.08,5. 400 m: 1) Gyenge 5.10,6; 2) Seby, Ungern 5.20,8; 3) Gyergyak 5.26,8. 100 m rygg: 1) Schneuyder, Tyskland 1.16,5; 2) Hunyadi, Ungern 1.17,5; 3) Gollner, Polen 1.20,9. 100 m fjärril: 1) Eva Székely, Ungern 1.18,1; 2) Littmericzky, Ungern 1.22,6; 3) Kleminska, Polen 1.24,3. 200 m fjärril: 1) Székely 2.50,8; 2) Schneuyder 3.05,5; 3) Kleminska 3.05,6. 100 m bröst: 1) Killerman, Ungern 1.23,2; 2) Voigt,

Holländska årets sprinterdrottning

Wielema vann dubbelt i Budapest

Ungern är pigg på landskamper och knappt hade Frankrike »tvålats till» förrän Holland stod på tur att gästa Margaretaön i Budapest.

Holländarna stred tappert mot övermakten, men hade som väntat lika litet att hämta som fransmännen.

Den stora sensationen bjöd dock holländskan Geertje Wielema på, då hon besegrade ungerskorna på 100 m frisisim med den utmärkta tiden 1.06,8 (på 50-metersbana!). Geertje vann också tipsenligt 100 m rygg-sim på världstiden 1.12,8.

Den ungerske delfinsimmaren György Tumpek simmade 200 m fjärril på 2.33,6 och visade att han just nu är världens bäste i grenen. Melantiden på 100 meter var 1.10,4.

Resultat:

HERRAR:

100 m fritt: 1) Geza Kádas, U., 57,9; 2) Zoltan Dömötör, U. 58,5; 3) Herman Willemse, H. 59,1; 4) Wim de Wreng, H. 60,6. 200 m fjärril: 1) György Tumpek, U. 2.33,6; 2) Zsolt Fejer, U. 2.40,8; 3) Daan Buyze, H. 2.43,8; 4) Gert Jan van Rooy, H. 2.53,2. 400 m frisisim: 1) Imre Nyéki, U. 4.40,4; 2) György Csordas, U. 4.47,4; 3) Piet ten Thije, H. 4.55,0; 4) Fred Pieters, H. 5.10,8. Lagsim 4×200 m: 1) Ungern 9.04,2 (Ipacs 2.17,0; Kettesy 2.13,0; Dömötör 2.19,0; Nyéki 2.15,2); Tyskland 1.24,6; 3) Serfozo, Ungern 1.25,4. 200 m bröst: 1) Voigt 2.59,7; 2) Székely 3.00,7; 3) Killerman 3.01,2. Lagsim 4×100 m medley: 1) Ungern 5.09,2 (världsrek.). Lagsim 4×100 m: 1) Ungern 4.35,9.



Geertje Wielema, Holland.

2) Holland 9.21,0 (Willemse 2.15,9, Wim de Jonge 2.22,5, Wim de Wreng 2.21,4, Ten Thije 2.21,2). Vattenpolo: Ungern—Holland 8—2. 200 m bröstsim: 1) Aradi, U. 2.43,3; 2) Kekkering, H. 2.46,1; 3) Utassy, U. 2.46,6; 4) Van Zijl, H. 2.51,8. 1500 m frisisim: 1) Csordas, U. 18.58,7; 2) Zaborsky, U. 19.27,5; 3) Ten Thije, H. 19.30,5; 4) Willemse, H. 20.44,8. 100 m rygg-sim: 1) László Magyar, U. 1.08,2; 2) Jitse van der Veen, H. 1.10,5; 3) Mátyás Kliment, U. 1.10,5; 4) Gerrit Konteweg, H. 1.12,0. Svikthopp: 1) László Ujvár, U. 1.45,60; 2) István Báckskai, U. 1.40,93; 3) Jan van Mol, H. 1.20,65; 4) Fred Gnodde, H. 1.05,91.

Ungerska mästerskap med två världsrekord

Årets ungerska mästerskap bjöd på glänsande resultat och den entusiastiska publiken i Budapest fick bl. a. vara vittne till två nya världsrekord, ett europarekord och två ungerska rekord.

Resultat:

HERRAR:

100 m frisim: 1) Kádas 57,6; 2) Ipacs 58,2. 200 m: 1) Kádas 2.10,7. 400 m: Nyeki 4.39,1 (ung. rek.) 1.500 m: 1) Csordas 18.43,1 (ung. rek.) 100 m fjärril: 1) Tumpek 1.05,3. 20 m fjärril: 1) Feher 2.35,8; 2) Tumpek 2.37,1. 100 m bröst: 1) Arabai 1.15,3. 200 m rygg: 1) Nyeki 2.22,2 (ung. rek.). 4×100 m medley: Kettesi 5.32,1 (världsrekord).

DAMER:

100 m frisim: 1) Gyenge 1.06,7; 2) Eva Novak 1.07,4. 200 m: 1) Eva Novak 2.30,0. 400 m: 1) Eva Novak 5.20,1. 100 m fjärril: 1) Eva Székely 1.18,5. 200 m fjärril: 1) Székely 2.50,7 (europarekord). 200 m bröst: Killerman 2.58,5. Lagsim 4×100 m medley: Landslaget (rygg: Hunyadfi 1.16,8, bröst: Killerman 1.23,6, fjärril: Székely 1.21,2, fritt: Gyenge 1.09,2) 5.10,8 (världsrekord).

DAMER:

400 m fritt: 1) Valeria Gyenge, U. 5.10,8; 2) Agota Sebő, U. 5.18,0; 3) Tine van Brenk, H. 5.20,4; 4) Geertje Wielema, H. 5.21,2. 200 m bröstsim: 1) Eva Novak, U. 2.59,4; 2) Nel Garritsen, H. 2.59,7; 3) Rika Bruins, H. 3.00,2; 4) Rizema Székely, U. 3.00,9. Lagsim 4×100 m: 1) Ungern 4.31,5 (Gyenge 1.08,0, Gyergyák 1.08,8, Szőke 1.07,0, Temes 1.07,7); 2) Holland 4.38,8 (Ria Vonk 1.09,7, Nettie Leene 1.10,3, Elsvander Ploeg 1.11,0, Geertje Wielema 1.07,8). 100 m frisim: 1) Geertje Wielema, H. 1.06,8; 2) Valeria Gyenge, U. 1.06,9; 3) Judit Temes, U. 1.07,1; 4) Ria Vonk, H. 1.08,0. 100 m fjärril: 1) Eva Székely, U. 1.19,6; 2) Valeria Gyenge,



Valeria Gyenge, Ungern.

U. 1.21,6; 3) Nel Garritsen, H. 1.22,5; 4) Corrie Plak, H. 1.28,4. 100 m ryggssim: 1) Geertje Wielema, H. 1.12,8; 2) Joke de Korte, H. 1.14,9; 3) Magda Hunyadfi, U. 1.17,2; 4) Ilonka Novak, U. 1.20,4. Svikhopp: 1) Irén Zságot, U. 1.39,01; 2) Els van der Horn, H. 1.24,21; 3) Katalin Lehr, U. 1.22,71; 4) Annie Ten Kink, H. 96,30.

*

En pololandskamp mellan Holland och Belgien resulterade i tipspad holländsk seger. Seniorlaget vann med 7—5 och juniorlaget med 7—1.

Ungern utklassade Frankrike

Ungern är just nu Europas starkaste simnation och på hemmaplan ganska säkert också bäst i världen. Vi har i varje fall mycket svårt att tro USA om att kunna vinna en duell på den ljuvliga S:t Margaretaön i Budapest. Med det fulla olympiska programmet kommer de ungerska damernas totala överlägsenhet att fälla avgörandet.

Huruvida Sverige gjorde klokt i att begära uppskov med den överenskomna septemberkampen kan

Poängen: 144,5—79,4

Eminente slog Kadas

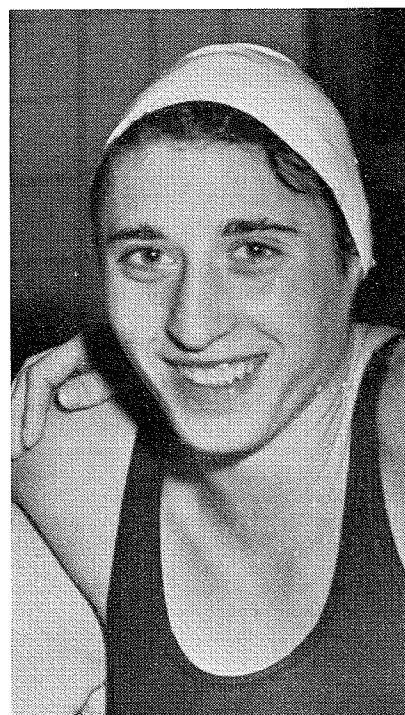
diskuteras, men då ankaret Per-Olof Östrand lämnat återbud, hade vi säkerligen ej kunnat undgå ett förkrossande nederlag.

Frankrike fick dricka nederlagets bittra kalk i botten den 29—30 aug. I stjärnorna Boiteux' och Bernaddos frånvaro kom förlustsiffrorna att bli så stora som 79,5—144,5 och endast tre av landskampens 18 grenar resulterade i franska segrar.

Fyra av Europas fem bästa 100-meterssimmare — endast Göran Larsson saknades — drabbade samman i tävlingarnas vassaste fight och här lyckades den franske OS-finalisten Aldo Eminente på allra sista metern slå huvudkonkurrenten Géza Kadas, medan exmästaren Jany blev sist, passerad även av ungraren Ipacs.

Världsrekordmannen Gilbert Bozon vann tipsenligt herrarnas ryggssim, men till stor överraskning vann även hans kvinnliga moitié Marie-Hélène André.

Den stora sensationen var likväl att det gamla simhopparlandet Frankrike blev utan seger i såväl herrarnas som damernas svikhopp. Sålunda blev olympiatvåan Mady Moreau knappast men oomtvistat besegrad av det nya ungerska fyndet Irène Iza-



Nel Garritsen, Holland.

Klein fick stryk!

Herbert Klein, den tyske världsrekordmannen i fjärlsim, är inte rädd att ta stryk. Det visade han, då han ställde upp i vanligt bröstsim mot den utomordentlige österrikaren Pawlicek. Denne vann 200-metersdistansen på 2.49 medan Klein fick 2.51,0.

jot. Det är troligt, att även våra svenska hoppare får bereda sig på en hård poängkamp i Budapest.

I vattenpolo var fransmännen helt utan chans. Ungarna vann med 9—1 i ren utklassningsstil.

Resultat:

HERRAR:

100 m frisim: 1) Eminente, Fr. 58,9; 2) Kadas, U. 59,0; 3) Ipaes, U. 59,2; 4) Jany, Fr. 59,8. 400 m frisim: 1) Nyeki, U. 4.42,4; 2) Csordas, U. 4.44,4; 3) Montserret, Fr. 4.57,2; 4) Million, Fr. 4.57,5. 1.500 meter: Csordas, U. 19.09,6; 2) Gaborzky, U. 20.03,8; 3) Montserret, Fr. 20.26,4; 4) Periquet, Fr. 20.57,8. 100 meter ryggsim: 1) Bozon, Fr. 1.05,8; 2) Magyar, U. 1.07,2; 3) Nyeki, U. och Violas, Fr. 1.09,8. 200 meter bröstsim: 1) Utassy, U. 2.44,0; 2) Aradi, U. 2.46,0; 3) Dumesnil, Fr. 2.46,2; 4) Distinguin, Fr. 2.47,0. 200 meter fjärlsim: 1) Tumpek, U. 2.34,2; 2) Feher, U. 2.34,7; 3) Lusien, Fr. 2.46,4; 4) Distinguin, Fr. 2.47,0. Lagsim 4×100 m medley: 1) Ungern 4.25,2, ung. rekord (Gagyar 1.07,7, Utassi 1.14,5, Tumpek 1.04,8, Dömötör 58,0); 2) Frankrike 4.36,2 (Bozon 1.05,6, Dumesnil 1.17,7, Lusien 1.13,1, Eminente 59,8). Lagsim 4×200 m: 1) Ungern 9.02,0 (Dömötör 2.13,6, Ipaes 2.18,0, Kadas 2.13,3, Nyeki 2.15,1); 2) Frankrike 9.14,8 (Million 2.19,8, Bozon 2.18,8, Eminente 2.22,4, Jany 2.13,8). Svikhopp: 1) Ujvary, U. (71,60) 155,75; 2) Domey, U. (71,11) 143,56; 3) Pire, Frankrike (65,69)

Japan slog Konno!

Vid internationella tävlingar i Osaak i anslutning till de öppna japanska mästerskapen inträffade den sensationen att olympiske 1.500-meterssegraren Ford Konno fick se sig besegrad på specialdistansen av den nya japanska stjärnan Yamashita, som hade 18.42,3 mot 18.52,6 för amerikanaren. Konno tog dock revansch på 400 meter, där han segrade på 4.37,0 mot 4.39,6 för Yamashita. Australiensaren Henricks slog på nytt olympiske silvermedaljören — nu såväl på 100 m, 57,8 mot 58,0, som på 200 m, 2.11,3 mot 2.11,8.

*

Tysken Hans Reich har gjort den utmärkta tiden 2.13 på 200 m frisim.

135,72 4) Goosen, Frankrike (63,11) 134,51. Polo: Ungern—Frankrike 9—1 (4—1).

DAMER:

100 m frisim: 1) Têmes, U. 1.06,2; 2) Gyerkvak, U. 1.09,6; 3) Tanguy, Fr. 1.11,5; 4) Maffre, Fr. 1.15,6. 400 meter: 1) Gyenge, U. 5.12,5; 2) Schö, U. 5.22,0; 3) Jany, Fr. 5.34,0; 4) Vauvrecy, Fr. 5.40,0. 100 meter ryggsim: 1) André, Fr. 1.17,0; 2) Hunyadi, U. 1.17,5; 3) Temes, U. 1.19,0; 4) Debar, Fr. 1.23,4. 200 meter bröstsim: 1) Killerman, U. 3.00,9; 2) R. Székely, U. 3.01,6; 3) Cooreman, Fr. 3.13,2; 4) Derommelaere, Fr. 3.15,2. 100 meter fjärlsim: 1) E. Székely, 1.18,1; 2) Gyenge, U. 1.19,8; 3) Lusien, Fr. 1.21,1; 4) Tournier, Fr. 1.35,9. Lagsim 4×100 m medley: 1) Ungern 5.10,0 (Hunyadi 1.19,7, Killerman 1.23,1, Székely 1.18,8, Gyenge 1.08,4); 2) Frankrike 5.27,5, franskt rekord (André 1.17,4, Derommelaere 1.31,1, Lusien 1.28,5, Jany 1.10,5). Lagsim 4×100 m: 1) Ungern 4.35,5 (Gyergyak 1.08,8, Gyenge 1.09,8, Szöke 1.09,2, Temes 1.08,2); 2) Frankrike 4.50,5 (Tanguy 1.12,8, Vauvrecy 1.11,2, Maffre 1.16,0, Jany 1.10,5). Svikhopp: 1) Zsajot, U. (62,85) 139,91; 2) Moreau, Fr. (60,05) 136,07; 3) Szabo, U. (55,57) 122,87; 4) Aubert-Pincy, Frankrike (52,28) 119,14.

Frankrike—Spanien 33—21 Holland—Frankrike 45—36

Frankrike har utkämpat tre simlandskamper på höstkanten och då mötet Frankrike—Sverige fastställes äga rum i samband med resan till 1954 års EM i Turin, så har fransmännens resultat ett särskilt intresse för oss svenskar.

Anmärkas bör att endast matchen mot ungrarna i Budapest, som återfinnes på annan plats i detta nummer, utkämpades med fullt olympiskt program.

Frankrike och Spanien drabbade samman i Stade Nautique des Tourelles i Paris, dit man också överväger att förlägga den svensk-franska matchen.

100 m frisim: 1) Eminente, Frankrike 59,9 2) Queralt, Sp. 60,9; 3) Charletoux, Fr. 62,0; 4) Boulain, Fr. 62,4. 100 m ryggsim: 1) Bozon, Fr. 1.07,6; 2) Violas, Fr. 1.10,0; 3) Zins, Fr. 1.12,1; 4) Quevedo, Sp. 1.12,6. 200 m fjärlsim: 1) Roberti, Sp. 2.50,0; 2) Lusien, Fr. 2.50,3; 3) Broussard, Fr. 2.54,2. Lagsim 4×200 m: 1) Frankrike 9.16,6 (Tourette 2.19,5, Blioch 2.20,8, Eminente 2.18,3, 2.18,4); 2) Spanien 9.19,4 (E. Granados 2.16,0, J. Granados 2.21,5, Alberiche 2.23,3, Fery 2.18,6). Vattenpolo: Frankrike—Spanien 3—2.

I matchen mot Holland, vilken också ägde rum på 50-metersbana i den nederländska väveristaden Tilburg, stupade Frankrike på sina damsimmerskor.

HERRAR:

100 m frisim: 1) Eminente, Fr. 59,3; 2) Jany, Fr. 59,4; 3) de Wreng, H. 60,5; 4) Pieters, H. 61,4. 100 m ryggsim: 1) Bozon,



Eva Novak, Ungern, världens bästa allroundsimmerska.

Fr. 1.06,4; 2) Violas, Fr. 1.11,0; 3) Korteweg, H. 1.11,6; 4) Schuyter, H. 1.13,5. 200 m bröstsim: 1) Bekkering, H. 2.47,3; 2) Broussard, Fr. 2.49,8; 3) Distinguin, Fr. 2.51,2; 4) Arnold, H. 2.52,3. Lagsim 4×200 meter: 1) Frankrike 9.23,5 (Tourette 2.22,2, Blioch 2.19,7, Eminente 2.19,0, Jany 2.22,3); 2) Holland 9.24,4 (de Wreng 2.27,0, Elzinka 2.18,0, Pieters 2.22,0, Ten Thije 2.17,4). Vattenpolo: Holland—Frankrike 6—1 (seniorer); 4—2 (juniorer).

DAMER:

100 m frisim: 1) Vonk, H. 1.08,1; 2) Jany, Fr. 1.10,0; 3) van Fooy, H. 1.13,0; 4) van der Putten, H. 1.14,0. 100 m ryggsim: 1) Wielemans, H. 1.15,6; 2) van der Korte, H. 1.16,0; 3) André, Fr. 1.17,8; 4) Rubingh, H. 1.18,4. 200 m bröstsim: 1) Bruins, H. 2.57,4;

NYTT STÅTLIGT SIMSTADION

Vid Växjö simsällskaps 40-årsjubileum, vilket firades med tillbörlig pomp, promotion och simtävlingar den 16 augusti, kunde simmarna och Växjö stad glädja sig åt att ett nytt simstadions invigning. Anläggningen ligger i det natursköna Evedal sex kilometer från Växjö stads centrum och är ritat av civilingenjören Eskil Lundahl. Få utomhusbad torde ha vackrare utformning och det smäckra betongtornet utgör pricken över i:et. Åtta banor finns det mätande 33 1/3 meter. Invigningen förrättades av stadsfullmäktiges ordförande konsul Carl Petri inför en publik på inemot 1.500 personer.

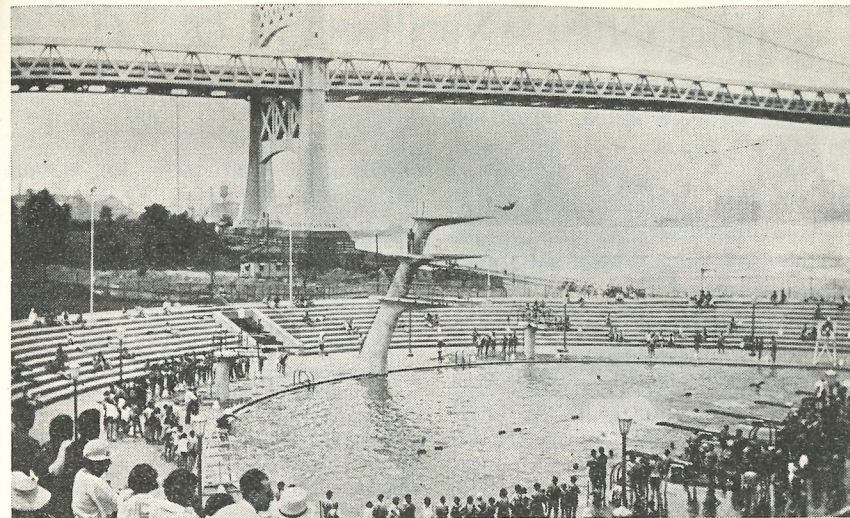
I simtävlingarna deltog bl. a. Göran Larsson, som vann 100 meter frisisim på tiden 1.00,9. Jan Anderberg, Poseidon blev tvåa med 1.03,0. På 100 meter rygg hade Göran 1.11,9 med Gustaf Helsing, Poseidon, tätt efter med tiden 1.12,7. Poseidons hela övriga simmargarde deltog även. Limhamns Monica Peters vann 100 meter fritt på tiden 1.12,1. Lenart Brock noterade 1.18,5 i en dråplig undervattensbatalj med Åke Liljekvist, som blev tvåa med 1.19,7.

2) Opstal, H. 3.04,0; 3) Spoor, H. 3.06,8; 4) Cooreman, Fr. 3.16,8. 100 m fjärisim: 1) Lusien, Fr. 1.24,2; 2) van der Ploeg, H. 1.28,4. Lagsim 4×100 m medley: 1) Holland 1.19,0 (rygg Wielema 1.16; bröst Bruins 1.25,0; fjärisim van der Ploeg 1.30, fritt Vouk 1.08); 2) Frankrike 5.29,6 (André 1.17, Cooreman 1.31, Lusien 1.29,5, Jany 1.12,1).

På 200 meter fjärisim vann Rolf Dahl med 2.50,0 (mellantid på 100 m 1.13,0). Margareta Westesons tid på 100 meter rygg blev 1.20,8. Heintz Wiese och Svante Johansson från SKK samt Åke Sigurd, Poseidon, svarade för en bejublad hoppuppvisning. I en avslutande vattenpolomatch vann det rutinerade Växjölaget över snabbssimmande Poseidonlaget med 5—1. Samtliga gäster uttalade sin belåtenhet med anläggningen och ville gärna återkomma.

Såväl i anledning av invigningen som sällskapets 40-årsjubileum utdelades av Svenska Simförbundet, Simfrämjandet, Smålands Idrottsförbund samt Växjö Simsällskap ett flertal utmärkelsetecken till förtjänta personer. Bl. a. fick Växjö Simsällskap mottaga simförbundets plakett i silver varjämte till sällskapets ordförande stiftsnotarie Gunnar Elmer utdelades simförbundets förtjänsttecken i förgyllt silver. Växjö simsällskaps guldplakett utdelades till Åke och Gertrud Dahl och plaketten i silver till sällskapets enda kvarvarande stiftare direktör A. Eduard Andersson.

Växjösimmarna gå nu in för nästa stora mål, en inomhushall, vilken är planerad att byggas vid det befintliga varmbadhuset. I avvaktan på medel — ritningar håller på att färdigställas av civilingenjör Lundahl — får simmarna övervintra med de råd Darko Prvan lämnade under sin träningsvecka i Växjö.



Växjös nya simstadion i Evedal.

Sörmland besegrade Östergötland

Landskapsmatchen mellan Södermanland och Östergötland blev rekordhård och sörmlänningarnas seger med så knappa siffror som 57—55 säkrades först i slutgrenarna.

RESULTAT:

100 m frisisim, damer.

1) Birgitta Ljunggren, ö. 1.14,7; 2) Marianne Lindberg, S. 1.15,2; 3) Monica Sköld, ö. 1.17,3; 4) Dorothy Linde, S. 1.24,6.

100 m ryggsim, herrar.

1) Hans Andersson, S. 1.18,2; 2) Sven-Gunnar Karlsson, ö. 1.19,4; 3) Ove Andersson, S. 1.22,8; 4) Bo Lind, ö. 1.25,8.

200 m bröstsim, damer.

1) Lisbet Jansson, S. 3.21,2; 2) Gullvi Andersson, ö. 3.21,8; 3) Ulla Abrahamsson, S. 3.23,1; 4) Kerstin Fager, ö. 3.33,5.

100 m frisisim, herrar.

1) Anders Eriksson, S. 1.03,7; 2) Carl-Evert Karlsson, ö. 1.03,9; 3) Klas-Åke Lindberg, S. 1.05,3; 4) Rune Lindberg, ö. 1.05,4.

100 m ryggsim, damer.

1) Birgitta Ljunggren, ö. 1.24,7; Marianne Lindberg, S. 1.30,3; 3) Monica Fuchs, ö. 1.32,5; 4) Inga-Lill Wennersten, S. 1.39,2.

200 m bröstsim, herrar.

1) Calle Jansson, S. 2.55,0; 2) Olle Holmstedt, ö. 2.58,5; 3) Åke Karlsson, ö. 3.00,2; 4) Bo Alm, S. 3.04,2.

400 m frisisim, herrar.

1) Sven-Gunnar Karlsson, ö. 5.06,0; 2) Hans Andersson, S. 5.12,8; 3) Willy Hemlin, ö. 5.26,1; 4) Anders Eriksson, S. 5.36,7.

1) Ragnar Jansson, S. 62,91 poäng; 2)

Den 8:e landsdelsmatchen i simning mellan Norrbotten och Nordfinland utkämpades i Bodens vackra badhus den 9 augusti inför absolut fullsatta läktare. Norrbottens landshövdingepar var närvarande och landshövdingen förrättade även prisutdelning.

Vid den efter tävlingarna traditionella simmarmiddagen tackade Norrbottens Simsektions ordförande, Sven Strandquist, bl. a. landshövding Thunborg med fru för att de hedrat tävlingarna med sin närvaro och för det vandringpris som landshövdingen skall uppsätta till de kommande simutbytena mellan Norrbotten och Nordfinland. Nordfinlands ledare, borgmästare Lehto, tackade för god match och gott värdskap samt hälsade svenskarna välkommen till Finland nästa sommar.

Segersiffrorna för Norrbotten blev denna gång ganska stora, 68 mot 44 poäng. Efter åtta matcher leder nu

Lennart Darnell, ö. 61,90; 3) Ulf Linden, S. 53,15; 4) Karl-Arne Neij, ö. 52,30.

4×100 m medley, damer.

1.) Östergötlands lag 5.56,3; 2) Sörmlands lag 6.00,9.

4×100 m medley, herrar.

1) Sörmlands lag 5.00,1; 2) Östergötlands lag 5.02,5.

Polo.

Östergötland—Sörmland 6—5..

Slutpoäng.

Östergötland 55; Södermanland 57.

Landshövdingpris

Norrbottn statistiken med hela 7—1.

RESULTAT:

100 m frisim, herrar: 1) S. O. Jonsson, Norrbotten 1.04,2; 2) L. Holmgren, Nb. 1.06,7; 3) M. Rekonen, Nordfinland 1.10,0. 4) A. Kykyri, Nf. 1.10,3.

200 m bröstsim, damer: 1) B. Cederlund, Nb. 3.26,0; 2) S. Karkama, Nf. 3.46,1; 3) L. Söderberg, Nb. 4.00,6; 4) Saurikoski, Nf. 4.19,0.

50 m frisim, oldboys: 1) O. Santaholma, Nf. 31,1; 2) O. Palaste, Nf. 33,2; 3) E. Hermansson, Nb. 35,6; 3) T. Rydén, Nb. 36,1.

100 m ryggsim, herrar: 1) G. Johansson, Nb. 1.14,9; 2) O. Modig, Nb. 1.20,3; 3) V. Poalakka, Nf. 1.27,2; 4) P. Blomkvist, Nf. 1.42,8.

4×100 m frisim, jun. pojkar: 1) Norrbotten 4.40,4; 2) Nordfinland 5.45,0.

Hopp herrar: 1) O. Kyriri, Nf. 48,2 poäng; 2) W. Haarala, Nf. 42,39; 3) B. Berg, Nb. 36,42; 4) K. Westerlund, Nb. 35,47.

100 m frisim, damer: 1) A. B. Wiberg, Nb. 1.21,1; 2) S. Berggren, Nb. 1.21,2; 3) M. Melamies, Nf. 1.27,3; 4) S. Sarmikinen, Nf. 1.39,6.

200 m bröstsim, herrar: 1) B. Sander, Nb. 2.52,2; 2) L. Wink, Nb. 3.13,8; 3) V. Poulakka, Nf. 3.14,0; 4) E. Sirviö, Nf. 3.25,1.

400 m frisim, herrar: 1) S. O. Jonsson, Nb. 5.30,7; 2) L. Holmgren, Nb. 5.40,0; 3) O. Malmberg, Nf. 6.09,4; 4) E. Rekonen, Nf. 6.11,0.

3×50 medley, flickor: 1) Norrbotten 2.07,5; 2) Nordfinland 2.24,0.

Vattenpolo: Norrbotten—Nordfinland 4—0.

PRENUMERERA

på

SIMSPORT FÖR 1954

Brev till Lala

Forts. från sid. 164

allt göra som aktiv, som simhoperska.

Redan 1921 blev Du smålands-mästarinna i Din specialgren, raka hopp, och året därpå mästarinna både i denna gren och i 100 m. frisim. Hela 1920-talet var Du suverän bland Smålands simhoppare, men Du nöjde Dig inte med det. Åren 1925 och 1926 startade Du i SM och blev båda gångerna tvåa, besegrad endast av Eva Oliwier, Stockholms Kappsimmingsklubb, som 1926 blev svensk mästarinna för sjunde och sista gången.

Året därpå var nämligen Du värst! Då besegrade Du samtliga medtävlare och hemförde Ditt och Kalmar Simsällskaps första SM-tecken. Både Du och Simsällskapet skulle erövra fler. Själv svarade Du för triumferna de båda följande åren, och Du hade också stor del i lillasyster Kickans SM-seger 1930 och hennes fortsatta framgångar, ty Du var för henne inte bara en utmärkt instruktör och tränare utan också ett gott föredöme.

Även internationellt skar Du lagrar. 1927 blev Du fyra vid det EM i Bologna, där Arne Borg satte sitt fantastiska världsrekord på 1.500 meter, som fortfarande gäller som svenskt rekord. Och 1928 nådde Du Din största triumf — bronsmedaljen i Amsterdam-olympiaden. Mer än en gång har Du erinrats om att Du och Arne Borg blev våra enda simmedaljörer i OS 1928 och att Du och Ville Pettersson (Björne-man) är Kalmars enda olympiamedaljörer. Men, Lala, har Du någon gång tänkt på att Din medalj 1928 alltså är Sveriges sista olympiamedalj i simhopp och var det också i simidrott ända fram till Göran Larssons och Per-Olof Östrands bragder i Helsingfors så sent som i fjol?!

Ja, jag kunde fortsätta och påminna Dig om Dina triumfer, som

hela »idrotts-Kalmar» men framför allt vi i Simsällskapet glädde oss åt, men det får räcka med att nämna titeln nordisk mästarinna 1929 och segern i Stockholmsutställningens internationella tävlingar 1930.

I stället vill vi i Simsällskapet tacka Dig för de många högtidsstunder, som Du med Dina charmant, fartfyllda och kraftfulla hopp skänkt oss och kalmarpubliken. Främst nere i det gamla kära kallbadhuset, där Du också ett par somrar var en energisk och populär simlärarinna.

Ja, Lala, det var kanske där Du fick impulsen till Ditt yrkesval. Även som folkskollärarinna har Du varit simningen trogen. Många ryssbyborn har av Dig fått lära sig den värdefulla simkonsten. För Dig har samarbetet mellan simidrott och skola varit en naturlig sak. Ditt deltagande i Simfrämjandets Bosökonferens för skolfolk 1947 var därför lika naturligt som undervisningsrådet Ruben Wagnssons!

Mycket har vi i Simsällskapet att tacka Dig för, men främst vill vi tacka Dig för Ditt goda föredöme som aktiv och som föreningsmedlem. Visst var Du glad åt Dina framgångar och stolt över dem, men Du kunde bära dem på ett naturligt sätt. Du förblev Dig lik, lika bussig, anspråkslös och offervillig.

Må våra medlemmar därför alltid ha Dig till föredöme! Då skall det gå dem och vårt kära Simsällskap väl.

Kan jag ge Dig en bättre lyckönskan på Din stora dag?

I övrigt önskas Du god och lyckosam fortsättning!

Med hjärtliga hälsningar.

Din tillgivne vän
LARS SCHÖTT.

P. S. Det var roligt att för en gångs skull få sända Dig ett hyggligt brev. Ödet har ju velat, att det eljest som regel blir debetsedlar...
D. S.



Karlskogas nya giv, som visade sin styrka vid skolungdomens tävlingar, fr. v.: Gudrun Bergman, Birgitta Karlsson, Berit Lundström, Birgitta Lundquist och June Skoog.

SVENSKA SIMFÖRBUNDETS

årsmöte äger rum fredagen den 27 november kl. 13.30 i Lilla Hörsalen, Medborgarhuset, Stockholm.

Föredragningslista enligt stadgarna.

Frågor, som distrikt eller förening önskar behandlade på årsmötet, skall skriftligen ingivas och vara förbundsstyrelsen tillhanda senast onsdagen den 28 oktober.

Styrelsen.

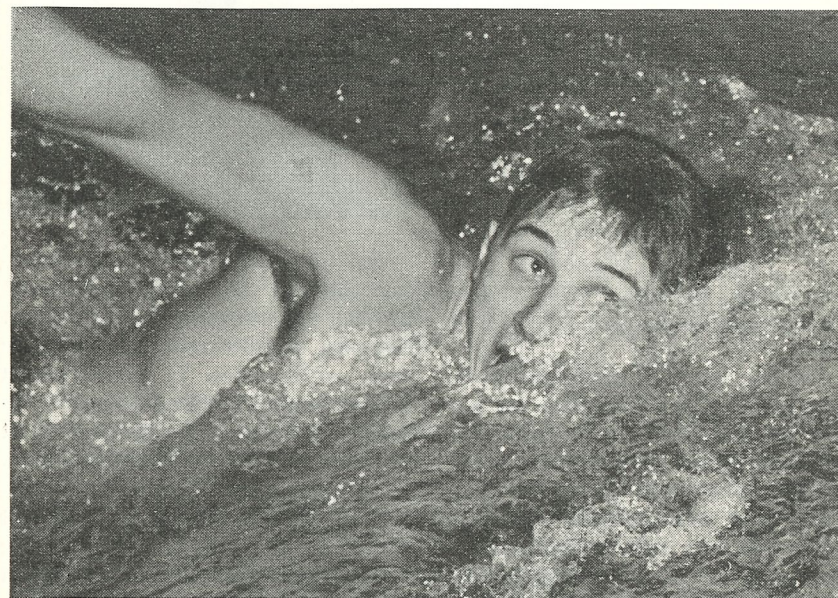
SimSport

Meddelanden från Svenska Simförbundet

NOVEMBER

NUMMER 9 - ÅRG. 8

1953



Jan Andsberg från SK Poseidon i Lund blev den 29 oktober Sveriges förste världsrekordsimmare i den nya simgrenen 400 meter medley, som han avverkade på 5.31,0.

ÅRSMÖTESNUMMER